

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
 VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
 OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 Donderdag 20 November 1986 WINDHOEK Thursday 20 November 1986 No. 5290

INHOUD:

	<i>Bladsy</i>
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
No. 228 Aanstelling van lede van die Suidwes-Afrikaanse Ingenieursraad	1
No. 229 Verlenging van termyne van die Wetgewende Owerhede van sekere Verteenwoordigende Owerhede	2

CONTENTS:

	<i>Page</i>
GOVERNMENT NOTICES	
No. 228 Appointment of members of the South West African Engineering Council	1
No. 229 Extension of terms of Legislative Authorities of certain Representative Authorities	2

Goewermentskennisgewings

Government Notices

DEPARTEMENT VAN BURGERSAKE EN MANNEKRAG

DEPARTMENT OF CIVIC AFFAIRS AND MANPOWER

No. 228 1986
AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE SUIDWES-AFRIKAANSE INGENIEURSRaad

No. 228 1986
APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE SOUTH WEST AFRICAN ENGINEERING COUNCIL

Dit word hierby ingevolge artikel 3(5) van die Wet op die Ingenieursprofessie, 1986 (Wet 18 van 1986), bekend gemaak dat die Kabinet kragtens artikel 3(1) en (4) van genoemde Wet die persone wie se name hieronder vermeld word vanaf 1 Desember 1986 vir 'n tydperk van 4 jaar as, onderskeidelik, lede en plaasvervangende lede in die Suidwes-Afrikaanse Ingenieursraad aangestel het.

It is hereby made known in terms of section 3(5) of the Engineering Profession Act, 1986 (Act 18 of 1986), that the Cabinet has under section 3(1) and (4) of the said Act appointed the persons whose names are listed below with effect from 1 December 1986 and for a period of 4 years as members and alternate members, respectively, of the South West African Engineering Council.

Lede	Plaasvervangende lede	Members	Alternate Members
Lund K.A.H.	Kuchling G.	Lund K.A.H.	Kuchling G.
Swanepoel J.C.R.	Perry I.E.	Swanepoel J.C.R.	Perry I.E.
Myburgh R.I.D.M.	Mutschler H.D.	Myburgh R.I.D.M.	Mutschler H.D.
Nitsche W.H.F.	Täschner G.R.H.	Nitsche W.H.F.	Täschner G.R.H.
Liebenberg L.P.	Redecker M.D.	Liebenberg L.P.	Redecker M.D.
Schulte W.G.	Hennes H.J.	Schulte W.G.	Hennes H.J.
Stafford-Evans M.	von Jeney De Borosjenö M.M.F.M.	Stafford-Evans M.	von Jeney De Borosjenö M.M.F.M.
Durand W.J.	Du Plessis J.M.	Durand W.J.	Du Plessis J.M.
Maritz P.J.	Ravenscroft W.	Maritz P.J.	Ravenscroft W.
Van Staden S.	De Wet P.	Van Staden S.	De Wet P.

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 229 1986

VERLENGING VAN TERMYNE VAN DIE WETGEWENDE OWERHEDE VAN SEKERE VERTEENWOORDIGENDE OWERHEDE

Kragtens artikel 2(2) van die Wet op die Verlenging van die Termyne van Wetgewende Owerhede, 1985 (Wet 16 van 1985), verleng die Kabinet hierby die tydperke waarin die Wetgewende Owerhede van die Verteenwoordigende Owerhede van die onderskeie bevolkingsgroepe in kolom 1 van die Bylae genoem kragtens genoemde artikel 2(2) in stand bly, tot die onderskeie datums in kolom 2 van die Bylae teenoor elk van die betrokke Verteenwoordigende Owerhede genoem.

Op las van die Kabinet

D.F. MUDGE

Voorsitter van die Kabinet

Windhoek, 14 November 1986

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. 229 1986

EXTENSION OF TERMS OF LEGISLATIVE AUTHORITIES OF CERTAIN REPRESENTATIVE AUTHORITIES

Under section 2(2) of the Extension of the Terms of Legislative Authorities Act, 1985 (Act 16 of 1985), the Cabinet hereby extends the periods during which the Legislative Authorities of the Representative Authorities of the respective population groups listed in column 1 of the Schedule, shall under the said section 2(2) continue in existence, to the respective dates listed in column 2 of the Schedule opposite each of the Representative Authorities concerned.

By order of the Cabinet

D.F. MUDGE

Chairman of the Cabinet

Windhoek, 14 November 1986

BYLAE

SCHEDULE

Kolom 1	Kolom 2	Column 1	Column 2
Capriviane	21 November 1987	Caprivians	21 November 1987
Blankes	24 November 1987	Whites	24 November 1987
Kleurlinge	27 November 1987	Coloureds	27 November 1987
Herero's	4 Desember 1987	Hereros	4 December 1987
Tswanas	18 Desember 1987	Tswanas	18 December 1987
Kavango's	19 Januarie 1988	Kavangos	19 January 1988
Namas	11 Februarie 1988	Namas	11 February 1988

PROSEDURE VOOR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE
BOEKSTAF VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Boekstaf se Offisiële Boekstaf wat advertensies publiseer, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die Offisiële Boekstaf op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die Offisiële Boekstaf moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Boekstaf, P.O. 13309, Windhoek 9000, ingedien word of by Kameel P. Cohensohn, Windhoek, ingedien word. Die taal van die advertensie moet op die versoekende verskyn en die verskynende van die Offisiële Boekstaf waarin die advertensie gepubliseer word.

3. Advertensies word slegs gepubliseer indien die Offisiële Boekstaf geskiedkundig verskyn. Indien die advertensie van 'n ander verskynende verskyn, sal dit nie gepubliseer word.

4. Slegs ingedien word vir publikasie in die Offisiële Boekstaf. Indien die advertensie nie gepubliseer word, sal die advertensie nie terugbetaal word. Indien die advertensie gepubliseer word, sal die advertensie terugbetaal word.

5. Die Sekretaris, Burgerlike Sake en Bestuur, behou die reg om die advertensie te wysig, te verskyn of te verskyn te laat.

6. Advertensies moet slegs in Afrikaans, Engels of Ndebele gepubliseer word. Die advertensie moet slegs in Afrikaans, Engels of Ndebele gepubliseer word. Die advertensie moet slegs in Afrikaans, Engels of Ndebele gepubliseer word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies.

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The Official Gazette Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the Official Gazette is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the Official Gazette must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.O. 13309, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Crown Building, Windhoek, not later than 1500 on the ninth working day before the date of publication of the Official Gazette in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the Official Gazette for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the Official Gazette and are subject to the approval of the Secretary, Civil Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary, Civil Affairs and Manpower reserves the right to edit and amend copy sent to him and to delete any superfluous details.

6. Advertisements must, so far as possible, be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all papers must be plainly inscribed. In the event of any error being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertiser can only be responsible as to the nature of the text of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements or for the publication of such on any day other than that specified by the advertiser.

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

8. Die advertensie word slegs in Afrikaans, Engels of Ndebele gepubliseer. Indien die advertensie nie gepubliseer word, sal die advertensie nie terugbetaal word. Indien die advertensie gepubliseer word, sal die advertensie terugbetaal word.

8. The advertiser is held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, error, lack of clarity or in any form whatsoever.